

RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE ÉS JELMAGYARÁZAT

ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS UND ZEICHENERKLÄRUNG

<i>A</i>	<i>Ausztriában használt kifejezés</i>	<i>in Österreich gebräuchtes Wort</i>
<i>ácsip</i>	<i>ácsipar</i>	<i>Zimmerhandwerk</i>
<i>Akk</i>	<i>tárgyeset, accusativus</i>	<i>Akkusativ</i>
<i>akuszt</i>	<i>akusztika</i>	<i>Akustik</i>
<i>any</i>	<i>anyagvizsgálat, az anyag tulajdonságai</i>	<i>Materialprüfung, Materialeigenschaften</i>
<i>ásv</i>	<i>ásványtan</i>	<i>Mineralogie</i>
<i>atom</i>	<i>atomfizika, atomtechnika</i>	<i>Atomphysik, Atomtechnik</i>
<i>átv</i>	<i>átvitt értelemben</i>	<i>im übertragenen Sinn</i>
<i>autom</i>	<i>automatizálás, folyamatszabályozás</i>	<i>Automatisierung, Prozesssteuerung</i>
<i>avid</i>	<i>audio- és videotechnika</i>	<i>Audio- und Videotechnik</i>
<i>bány</i>	<i>bányászat</i>	<i>Bergbau</i>
<i>biol</i>	<i>biológia</i>	<i>Biologie</i>
<i>birt nm</i>	<i>birtokos névmás</i>	<i>Possessivpronomen</i>
<i>biz</i>	<i>bizalmas</i>	<i>vertraulich</i>
<i>bor</i>	<i>borászat</i>	<i>Winzersprache</i>
<i>bot</i>	<i>botanika, növénytan</i>	<i>Botanik, Pflanzenkunde</i>
<i>bőrip</i>	<i>bőripar</i>	<i>Lederindustrie, Gerberei</i>
<i>cipőip</i>	<i>cipőipar</i>	<i>Schuhindustrie</i>
<i>cu</i>	<i>cukoripar</i>	<i>Zuckerindustrie</i>
<i>csill</i>	<i>csillagászat</i>	<i>Astronomie</i>
<i>Dat</i>	<i>részes(határozói) eset, dativus</i>	<i>Dativ</i>
<i>dn</i>	<i>délnémet</i>	<i>süddeutsch</i>
<i>e sz</i>	<i>egyes szám</i>	<i>Singular</i>
<i>el</i>	<i>elektrotechnika, elektronika, elektromosság</i>	<i>Elektrotechnik, Elektronik, Elektrizität</i>
<i>élip</i>	<i>élelmiszeripar</i>	<i>Nahrungsmittelindustrie</i>
<i>előlj</i>	<i>előjárószó, praepositio</i>	<i>Präposition</i>
<i>én</i>	<i>északnémet</i>	<i>norddeutsch, niederdeutsch</i>
<i>épít</i>	<i>építészet, építőipar</i>	<i>Bauwesen, Bautechnik, Architektur</i>
<i>erd</i>	<i>erdészet</i>	<i>Forstwirtschaft</i>
<i>etw</i>	<i>etwas (valami, valamit)</i>	<i>etwas</i>
<i>faip</i>	<i>faipar, fafeldolgozás</i>	<i>Holzindustrie, Holzverarbeitung</i>
<i>félv</i>	<i>félvezetőgyártás</i>	<i>Halbleitertechnik</i>
<i>fémip</i>	<i>fémipar</i>	<i>Metallbearbeitung</i>
<i>fényk</i>	<i>fényképészet</i>	<i>Fotografie</i>
<i>fest-tapéta</i>	<i>szobafestés, mázolás és tapétázás</i>	<i>Malen, Lackieren und Tapezieren</i>
<i>ff</i>	<i>felsőfok</i>	<i>Superlativ</i>
<i>film</i>	<i>filmművészet, filmipar, mozi</i>	<i>Filmkunst, Filmindustrie, Kino</i>
<i>fiz</i>	<i>fizika</i>	<i>Physik</i>
<i>fn ign</i>	<i>főnévi igenév, infinitivus</i>	<i>Infinitiv</i>
<i>fn</i>	<i>főnév</i>	<i>Substantiv</i>
<i>forg</i>	<i>forgácsolás, gépi megmunkálás</i>	<i>zerspannende Bearbeitung, Drehen</i>
<i>földr</i>	<i>földrajztudomány</i>	<i>Geografie</i>

<i>gasztr</i>	<i>gasztronómia, konyhaművészet</i>	<i>Gastronomie, Kochkunst</i>
<i>gazd</i>	<i>gazdaság, kereskedelem, pénzügy</i>	<i>Wirtschaft, Handel, Finanzwesen</i>
<i>Gen</i>	<i>birtokos eset, genitivus</i>	<i>Genitiv</i>
<i>geod</i>	<i>geodézia, földméréstan</i>	<i>Geodäsie, Vermessungswesen</i>
<i>geof</i>	<i>geofizika</i>	<i>Geophysik</i>
<i>geol</i>	<i>geológia, földtan</i>	<i>Geologie</i>
<i>gép</i>	<i>gépészet, géptan, mechanikai technológia</i>	<i>Maschinen, Maschinenbau</i>
<i>gépj</i>	<i>gépjárműtechnika</i>	<i>Kraftfahrzeugtechnik</i>
<i>gumiip</i>	<i>gumiipar</i>	<i>Gummiherstellung, Reifenherstellung</i>
<i>gyógysz</i>	<i>gyógyszerészet</i>	<i>Pharmazie</i>
<i>h.</i>	<i>hat (segédige)</i>	<i>hat (Hilfsverb)</i>
<i>hajó</i>	<i>hajózás, tengerészet</i>	<i>Schifffahrt, Schiffbau, Seemannssprache</i>
<i>heg</i>	<i>hegesztés; forrasztás</i>	<i>Schweißen; Löten</i>
<i>heng</i>	<i>hengermű, hengerlés</i>	<i>Walzwerk, Walzen</i>
<i>hídép</i>	<i>hídépítés</i>	<i>Brückenbau</i>
<i>hiv</i>	<i>hivatali ügyintézés nyelvhasználata</i>	<i>Amtssprache</i>
<i>hőt</i>	<i>hőtechnika, tüzeléstechnika</i>	<i>Wärmetechnik, Heiztechnik</i>
<i>hsz</i>	<i>határozószó</i>	<i>Adverb</i>
<i>htlan nm</i>	<i>határozatlan névmás</i>	<i>Indefinitpronomen</i>
<i>i.</i>	<i>ist (segédige)</i>	<i>ist (Hilfsverb)</i>
<i>igdwie</i>	<i>irgendwie (valahogy)</i>	<i>irgendwie</i>
<i>igdwo</i>	<i>irgendwo (valahol)</i>	<i>irgendwo</i>
<i>igdwoher</i>	<i>irgendwoher (valahonnan)</i>	<i>irgendwoher</i>
<i>igdwihin</i>	<i>irgendwohin (valahova)</i>	<i>irgendwohin</i>
<i>ign</i>	<i>igenév</i>	<i>infinite Verbform</i>
<i>Inf</i>	<i>infinitivus, főnévi igenév</i>	<i>Infinitiv</i>
<i>inform</i>	<i>informatika, számítástechnika</i>	<i>Informatik, Computertechnik</i>
<i>isz</i>	<i>indulatszó, interjectio</i>	<i>Interjektion</i>
<i>jd</i>	<i>jemand (valaki)</i>	<i>jemand</i>
<i>jm</i>	<i>jemandem (valakinek)</i>	<i>jemandem</i>
<i>jn</i>	<i>jemanden (valakit)</i>	<i>jemanden</i>
<i>jog</i>	<i>jogi nyelv</i>	<i>Rechtssprache, Justiz</i>
<i>js</i>	<i>jemandes (valakié)</i>	<i>jemandes</i>
<i>kat</i>	<i>katonaság, hadtudomány</i>	<i>Militärsprache</i>
<i>kerámiaip</i>	<i>kerámiaipar</i>	<i>Keramik, keramische Industrie</i>
<i>kérdő nm</i>	<i>kérdő névmás</i>	<i>Interrogativpronomen</i>
<i>kf</i>	<i>középfok</i>	<i>Komparativ</i>
<i>kn</i>	<i>középnémet</i>	<i>mitteldeutsch</i>
<i>koh</i>	<i>kohászat</i>	<i>Hüttenwesen, Metallverarbeitung</i>
<i>körny</i>	<i>környezetvédelem</i>	<i>Umweltschutz, Umwelttechnologie</i>
<i>közb</i>	<i>közbeszéd, köznyelv</i>	<i>Umgangssprache, Alltagssprache</i>
<i>közl</i>	<i>közlekedés</i>	<i>Verkehrswesen</i>
<i>krist</i>	<i>kristályok, kristálytan</i>	<i>Kristalle, Kristallkunde</i>
<i>ksz</i>	<i>kötőszó</i>	<i>Konjunktion</i>
<i>malom</i>	<i>malomipar</i>	<i>Mühle, Mahlen</i>
<i>mat</i>	<i>matematika</i>	<i>Mathematik</i>
<i>mech</i>	<i>mechanika</i>	<i>Mechanik</i>
<i>mélyép</i>	<i>mélyépítés</i>	<i>Tiefbau</i>
<i>mérést</i>	<i>méréstan, mérőműszerek</i>	<i>Messtechnik, Messinstrumente</i>
<i>meteor</i>	<i>meteorológia</i>	<i>Meteorologie</i>

<i>mezőg</i>	<i>mezőgazdaság, mezőgazdasági gépek</i>	<i>Landwirtschaft, Landwirtschaftstechnik</i>
<i>mn ign</i>	<i>melléknévi igenév</i>	<i>Partizip</i>
<i>mn</i>	<i>melléknév</i>	<i>Adjektiv</i>
<i>msz</i>	<i>módosítószó</i>	<i>Modalwort, Partikel</i>
<i>mut nm</i>	<i>mutató névmás</i>	<i>Demonstrativpronomen</i>
<i>műa</i>	<i>műanyagipar, műanyagok</i>	<i>Kunststofftechnik, Kunststoffe</i>
<i>műv</i>	<i>művészetek</i>	<i>Kunst</i>
<i>n. rag.</i>	<i>nem ragozható</i>	<i>nicht flektierbar</i>
<i>navig</i>	<i>navigáció, helymeghatározás</i>	<i>Navigation, Ortung</i>
<i>ne</i>	<i>névelő</i>	<i>Artikel</i>
<i>nm</i>	<i>névmás</i>	<i>Pronomen</i>
<i>Nom</i>	<i>alanyeset, nominativus</i>	<i>Nominativ</i>
<i>nyomd</i>	<i>nyomdászat, nyomdaipar</i>	<i>Druckwesen, Druckindustrie</i>
<i>olaj</i>	<i>olajbányászat, olajipar</i>	<i>Erdöl- und Erdgasförderung, Petrochemie</i>
<i>opt</i>	<i>optika, optikai eszközök</i>	<i>Optik, optische Geräte</i>
<i>óraip</i>	<i>óraipar, órás mesterség</i>	<i>Uhrmacherei</i>
<i>orv</i>	<i>orvostudomány, egészségügy</i>	<i>Medizin, Gesundheitswesen</i>
<i>önt</i>	<i>öntészet</i>	<i>Gießerei</i>
<i>ötv</i>	<i>ötvösmesterség, aranyművesség</i>	<i>Ziselierarbeiten, Goldschmiedekunst</i>
<i>papírip</i>	<i>papíripar</i>	<i>Papierindustrie</i>
<i>pejor</i>	<i>pejoratív, elítélő</i>	<i>pejorativ, abwertend</i>
<i>pl.</i>	<i>például</i>	<i>zum Beispiel</i>
<i>porcelángy</i>	<i>porcelángyártás</i>	<i>Porzellanherstellung</i>
<i>rád</i>	<i>rádiótechnika, rádiózás</i>	<i>Rundfunktechnik</i>
<i>rak</i>	<i>rakéte technika</i>	<i>Raketentechnik</i>
<i>rég</i>	<i>régies, régen használt</i>	<i>veraltet, historisch</i>
<i>region</i>	<i>regionális, csak bizonyos területeken</i>	<i>regional, landschaftlich</i>
<i>rep</i>	<i>repülés, repülőgép-technika</i>	<i>Flugwesen, Flugtechnik</i>
<i>rh.</i>	<i>rendhagyó</i>	<i>unregelmäßig</i>
<i>ritk</i>	<i>ritkán használatos</i>	<i>selten</i>
<i>röv</i>	<i>rövidítés</i>	<i>Abkürzung</i>
<i>ruhaip</i>	<i>ruhaipar</i>	<i>Bekleidungsindustrie</i>
<i>S</i>	<i>Svájcban használatos kifejezés</i>	<i>in der Schweiz gebrauchtes Wort</i>
<i>si</i>	<i>segédige</i>	<i>Hilfsverb</i>
<i>sőrip</i>	<i>sőripar</i>	<i>Bierbrauerei</i>
<i>sp</i>	<i>sport, sporteszközök</i>	<i>Sport, Sportgeräte</i>
<i>stb.</i>	<i>s a többi</i>	<i>usw., und so weiter</i>
<i>szem nm</i>	<i>személyes névmás</i>	<i>Personalpronomen</i>
<i>szính</i>	<i>színház, színpad</i>	<i>Theater, Bühne</i>
<i>szn</i>	<i>számnév</i>	<i>Numerale, Zahlwort</i>
<i>sztlén i</i>	<i>személytelen ige</i>	<i>unpersönliches Verb</i>
<i>szűcsip</i>	<i>szűcsipar</i>	<i>Kürschnerei</i>
<i>t sz</i>	<i>többes szám</i>	<i>Plural</i>
<i>talajt</i>	<i>talajtan</i>	<i>Bodenkunde</i>
<i>táv k</i>	<i>távközlés, telefon</i>	<i>Telekommunikation, Telefonie</i>
<i>textil</i>	<i>textilipar</i>	<i>Textilindustrie</i>
<i>tn i</i>	<i>tárgyatlan ige</i>	<i>intransitives Verb</i>
<i>tört</i>	<i>történelem</i>	<i>historisch</i>
<i>tréf</i>	<i>tréfás</i>	<i>scherzhaft</i>
<i>ts i</i>	<i>tárgyas ige</i>	<i>transitives Verb</i>

<i>tud</i>	<i>tudományos nyelv</i>	<i>wissenschaftlich</i>
<i>tv</i>	<i>televízió</i>	<i>Fernsehen</i>
<i>útép</i>	<i>útépítés</i>	<i>Straßenbau</i>
<i>űr</i>	<i>űrhajózás</i>	<i>Raumfahrt</i>
<i>üvegip</i>	<i>üvegipar</i>	<i>Glasindustrie</i>
<i>v.</i>	<i>vagy</i>	<i>oder</i>
<i>vad</i>	<i>vadászat</i>	<i>Jagdwesen</i>
<i>vák</i>	<i>vákuumtechnika</i>	<i>Vakuumtechnik</i>
<i>vasút</i>	<i>vasút</i>	<i>Eisenbahnwesen</i>
<i>veg</i>	<i>vegyészet, kémia, vegyipar</i>	<i>Chemie, chemische Industrie</i>
<i>vh i</i>	<i>visszaható ige</i>	<i>reflexives Verb</i>
<i>vh nm</i>	<i>visszaható névmás</i>	<i>Reflexivpronomen</i>
<i>vhogy</i>	<i>valahogy</i>	<i>irgendwie</i>
<i>vhol</i>	<i>valahol</i>	<i>irgendwo</i>
<i>vhonnan</i>	<i>valahonnan</i>	<i>irgendwoher</i>
<i>vhova</i>	<i>valahova</i>	<i>irgendwohin</i>
<i>vízügy</i>	<i>vízügyek, vízépítészet, vízerőművek, vízgazdálkodás</i>	<i>Wasserversorgung, Wasserbau, Wasserkraftwerke, Wasserwirtschaft</i>
<i>vki</i>	<i>valaki (ragozott alakjai is)</i>	<i>jemand (auch mit Endungen)</i>
<i>vmi</i>	<i>valami (ragozott alakjai is)</i>	<i>etwas (... etwas)</i>
<i>von nm</i>	<i>vonatkozó névmás</i>	<i>Relativpronomen</i>

<i>/</i>	<i>vagy (elemek közötti választhatóság)</i>	<i>oder (Wählbarkeit zwischen Elementen)</i>
<i>→</i>	<i>lásd (utalás)</i>	<i>siehe (Verweis)</i>
<i>←</i>	<i>reform előtti helyesírás</i>	<i>alte Rechtschreibung</i>
<i>()</i>	<i>elhagyható rész</i>	<i>weglassbarer Teil</i>
<i>« »</i>	<i>körülírás</i>	<i>Umschreibung</i>
<i>< ></i>	<i>a címszó ragjai</i>	<i>Flexionsendungen des Stichwortes</i>
<i>[]</i>	<i>kiejtés (fonetikus átírásnál)</i>	<i>Aussprache (phonetische Umschrift)</i>
<i>[]</i>	<i>magyarázat</i>	<i>Erklärung</i>
<i>~</i>	<i>a címszó, vagy formailag azonos rész</i>	<i>das Stichwort, oder formal übereinstimmender Teil</i>
<i>®</i>	<i>a címszó umlautos alakja</i>	<i>umgelauteete Form des Stichworts</i>